



ABNAHMEPRÜFZEUGNIS / EN 10204 3.1
INSPECTION CERTIFICATE / EN 10204 3.1

Prüf-Nr. C 7220
Insp.No.
Blatt: 9 von: 30
Page: of:

Flowserve Essen GmbH • Postfach 40 01 32 • D - 45076 Essen

AIR LIQUIDE AGS GMBH
HERRN SCHRÖRS
FÜTINGSWEG 34

47805 KREFELD

Best.-Nr.
Order-No. 4500024506

vom
dated 12. 01. 2005

Prüfgegenst.
Article 1 Stück Stellventil(e)
Pes. Control valve(s)

Typ 405 PB3002 DN 200
Type PN 16

Serien-Nr. C 7220 9 (00090)
Serial-No.
(Pos. Nr.)

Meßstelle HV - 40110
Tag-No.

Prüfgrundlage: DIN EN 12266, ANSI / FCI 70 - 2,
Test requirements: DIN EN 1349, DGRL; PED, LS 141-74

Festigkeitsprüfung Hydrostatic test	Prüfmedium Test medium	Prüfdruck Test pressure		Haltezeit Holding time	Prüfergebnis Test result	Kennzeichnung nach DGRL Marking accordance PED
		PN x 1.5	ANSI Class x 1.5			
	Wasser Water	24	bar	1 min	ohne Befund no objection	<input checked="" type="checkbox"/> CE 0044 <input type="checkbox"/> PED Art. 3.3
		348	PSI			
Dichtheits- prüfung Leakage test	nach außen body Luft Air	6	bar	1 min	ohne Befund no objection	Leckrate A
	Sitz seat Luft Air	87	PSI			

Durchstrahlungs- prüfung X-ray examination	Prüfergebnis Test result	Sauberkeitsprüfung / Cleanliness test		Werkstoff, Abmessung, Kenn- zeichnung, Bauausführung und Funktion wurden geprüft und entsprechender Bestell- spezifikation. Material, dimension, marking, manufacturing and function are tested in accordance with the order requirements.
		Öl- und fettfrei Oil and grease-free <input checked="" type="checkbox"/>		
Oberflächen- rißprüfung Surface defect test	Prüfergebnis Test result	LS 141-74-S <input type="checkbox"/>		

Bauteil Component	Werkstoff Material	Zeugnis-Nr./Certificate-No. Schmelze-Nr./Heat-No. Probe-Nr./Test-No.	Bauteil Component	Werkstoff Material	Zeugnis-Nr./Certificate-No. Schmelze-Nr./Heat-No. Probe-Nr./Test-No.
Ventil-Gehäuse Valve body	1.4571	332 G 05 39745 / 595			
Anschluß-Stutzen Connection nozzle	1.4571	344 G 03 37411 / 1 - 2			
TT-Unterteil TT-lower	1.4541	653 G 04 98017			
TT-Unterteil TT-lower	1.4541	522 G 04 38565 / 4019			
TT-Rohr TT-pipe	1.4541	519 G 04 370015 / X 435			
TT-Oberenteil TT-upper	1.4541	555 G 04 38550 / 1 - 4			
Aufsatz Bonnet	1.4541	555 G 04 38550 / 1 - 4			

Unser QM-System wurde geprüft und bestätigt nach DIN EN 729 - 3, AD 2000 HP 0 A4, TRD 201, DGRL 97/23/EG Modul H / H1 und DIN EN 9001:2000
Our QM-System was surveyed and certified acc. to DIN EN 729 - 3, AD 2000 HP 0 A4, TRD 201, PED 97/23/EG module H / H1 and DIN / EN 9001:2000

Diese Bescheinigung nach EN 10204 wurde unter Einsatz eines DV-Systems erstellt. Sie ist ohne Unterschrift des Werkssachverständigen gültig.
This certificate according to EN 10204 was compiled by a data processing system and is valid without the signature of the factory inspector.

W. Frieese

Der Werkssachverständige
Manufacturer's inspector

N. Thomas

Der Abnehmer
Manufacturer's tester

Essen, den 19. 05. 2004